

INFORME Nº/REPORT No.:	C234619	HOJA Nº/PAGE No.:	1 / 11
PETICIONARIO/REQUESTED BY:	BATH COLLECTION, S.L. Bajada del Caleruco, 21A 39012 - Santander (Cantabria) ESPAÑA		
DESCRIPCIÓN MUESTRA: SAMPLE DESCRIPTION:	Inodoro de pie de descarga directa y tanque bajo, salida horizontal oculta. Pedestal wash-down close-coupled suite, concealed horizontal outlet.		
SUMINISTRADOR/SUPPLIER :	BATH COLLECTION, S.L.		
Nº DE PIEZAS/No. OF ITEMS:	1	FECHA RECEPCIÓN/RECEPTION DATE:	03/08/23
FECHAS REALIZACION/TEST DATES:	05/09/23 - 26/10/23	FECHA EMISION/ISSUE DATE:	30/10/23

Información proporcionada por el peticionario (El laboratorio no se hace responsable de esta información)**Information provided by the requester (Laboratory is not responsible for this information)**

REFERENCIA/REFERENCE:	INDODORO ANTEQUERA REF. 4557		
IDENTIFICACIÓN/IDENTIFICATION:	-		
FABRICANTE/MANUFACTURER:	BATH COLLECTION, S.L.		
MUESTREO/SAMPLING:	-		
Nº DE INSPECCIÓN/INSPECTION No.:	-		
INSPECCION/INSPECTION:	-		

ENSAYOS REALIZADOS / TESTS CARRIED OUT:

UNE-EN 33:2019. COTAS DE CONEXIÓN / CONNECTING DIMENSIONS	-
UNE-EN 997:2019 Apdo. 5.7.1 & 5.7.2. ENSAYOS DE DESCARGA / FLUSHING TESTS	X
UNE-EN 997:2019 Apdo. 5.7.3. ABSORCIÓN DE AGUA / WATER ABSORPTION	X
UNE-EN 997:2019 Apdo. 5.7.4. ENSAYO DE CARGA / LOAD TEST	-
UNE-EN 997:2019 Apdo. 5.7.5.1, 5.7.5.2, 5.7.5.3, 5.7.5.5, 5.7.5.6 & 5.7.5.7 DESCARGA CISTERNA INODORO MONOBLOQUE Y TANQUE BAJO / FLUSHING CISTERN OF ONE-PIECE WC & CLOSE-COUPLED SUITE	X

INFORME Nº/REPORT No.:	C234619	HOJA Nº/PAGE No.:	2 / 11
DESCRIPCIÓN MUESTRA: SAMPLE DESCRIPTION:	Inodoro de pie de descarga directa y tanque bajo, salida horizontal oculta. Pedestal wash-down close-coupled suite, concealed horizontal outlet.		
PETICIONARIO/REQUESTED BY:	BATH COLLECTION, S.L.		
FECHA EMISION/ISSUE DATE:	30/10/23		

Información proporcionada por el peticionario (El laboratorio no se hace responsable de esta información)

Information provided by the requester (Laboratory is not responsible for this information)

REFERENCIA/REFERENCE: INDODORO ANTEQUERA REF. 4557

ENSAYOS DE DESCARGA PARA INODOROS TIPO 1 FLUSHING TESTS FOR TYPE 1 WC PANS

UNE-EN 997:2019

FECHAS REALIZACIÓN/TEST DATES: 05/09/23 - 05/09/23

Tipo de aparato: <i>Type of sanitary appliance:</i>	Inodoro de pie de descarga directa y tanque bajo, salida horizontal oculta. Pedestal wash-down close-coupled suite, concealed horizontal outlet.		
Dispositivo de descarga/Flushing device:	CISTERNA ANTEQUERA		
Subtipo de inodoro/Subtype of wc:	4		
Volumen de descarga completa/Full Flush volume:	4,01 l		
Volumen de descarga reducida/Reduced Flush volume:	2,11 l		

RESULTADOS/RESULTS

Cierre hidráulico/Water seal (Apdo. 5.7.1):

Altura del cierre hidráulico/Depth of water seal: 53 mm

Resultado del ensayo/Test result (Apdo. 5.1): **CUMPLE / PASS**

La evaluación del resultado se realiza en base al valor obtenido y la incertidumbre asociada. El riesgo específico de aceptación falsa es de hasta el 2,5%.
The assessment is based on the measured value and its uncertainty. The specific false accept risk is up to 2,5%.

Ensayos de descarga/Flushing tests (Apdo. 5.7.2):

Ensayo del serrín/Sawdust test:

Descarga/Flush:	1	2	3	4	5
Superficie sin limpiar/Unflushed area (cm ²):	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Superficie media sin limpiar/Average unflushed area:	0,0 cm ²				

Resultado del ensayo/Test result (Apdo. 5.2.2): **CUMPLE / PASS**

La evaluación del resultado se realiza en base al valor obtenido y la incertidumbre asociada. El riesgo específico de aceptación falsa es de hasta el 2,5%.
The assessment is based on the measured value and its uncertainty. The specific false accept risk is up to 2,5%.

Ensayo del papel/Toilet paper test:

Descarga/Flush:	1	2	3	4	5
Nº Hojas evacuadas/Sheets of toilet paper flushed:	12	12	12	12	12

Resultado del ensayo/Test result (Apdo. 5.2.3): **CUMPLE / PASS**

Incertidumbre de medida del laboratorio/Uncertainty of laboratory measurement: $I(k=2) = \text{Serrin/Sawdust} \pm 0,1 \text{ cm}^2$ Cierre hidráulico/Water seal $\pm 1 \text{ mm}$

Incertidumbre del valor medio de la muestra/Uncertainty of average value: $I(k=2) = \text{Serrin/Sawdust} \pm 0,1 \text{ cm}^2$

La incertidumbre expandida indicada se basa en una incertidumbre típica multiplicada por un factor de cobertura $k=2$, que para una distribución normal proporciona un nivel de confianza de aproximadamente 95% / The expanded uncertainty indicated is based on a standard uncertainty multiplied by a coverage factor $k=2$, which for a normal distribution provides a level of confidence of about 95%

INFORME N°/REPORT No.:	C234619	HOJA N°/PAGE No.:	3 / 11
DESCRIPCIÓN MUESTRA: SAMPLE DESCRIPTION:	Inodoro de pie de descarga directa y tanque bajo, salida horizontal oculta. Pedestal wash-down close-coupled suite, concealed horizontal outlet.		
PETICIONARIO/REQUESTED BY:	BATH COLLECTION, S.L.		
FECHA EMISION/ISSUE DATE:	30/10/23		

Información proporcionada por el peticionario (El laboratorio no se hace responsable de esta información)

Information provided by the requester (Laboratory is not responsible for this information)

REFERENCIA/REFERENCE: INODORO ANTEQUERA REF. 4557

ENSAYOS DE DESCARGA PARA INODOROS TIPO 1 FLUSHING TESTS FOR TYPE 1 WC PANS

UNE-EN 997:2019

FECHAS REALIZACIÓN/TEST DATES: 05/09/23 - 05/09/23

Tipo de aparato: Type of sanitary appliance:	Inodoro de pie de descarga directa y tanque bajo, salida horizontal oculta. Pedestal wash-down close-coupled suite, concealed horizontal outlet.		
Dispositivo de descarga/Flushing device:	CISTERNA ANTEQUERA		
Subtipo de inodoro/Subtype of wc:	4		
Volumen de descarga completa/Full Flush volume:	4,01 l		
Volumen de descarga reducida/Reduced Flush volume:	2,11 l		

RESULTADOS/RESULTS

Ensayos de descarga/Flushing tests (Apdo. 5.7.2):

Ensayo con 50 bolas/50 ball test (subtipos/subtype 9 - 7 - 4):

Descarga/Flush:	1	2	3	4	5
Nº bolas evacuadas/No. of balls flushed:	43	45	42	43	45
Porcentaje evacuado/Percentage flushed:	87,2 %				

Resultado del ensayo/Test result (Apdo. 5.2.4): CUMPLE / PASS

Ensayo de salpicaduras/Oversplashing test:

Resultado del ensayo/Test result (Apdo. 5.2.5): CUMPLE / PASS

Ensayo post-descarga/After-flush test (subtipos/subtype 5-6):

Descarga/Flush:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Nº de muestras descargadas/No. of test specimens flushed:	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Volumen post-descarga/After-flush volume (l):	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Volumen post-descarga medio/Average after-flush volume: - l

Resultado del ensayo/Test result (Apdo. 5.2.6): NO APLICA/NOT APPLICABLE

Incertidumbre de medida del laboratorio/Uncertainty of laboratory measurement:

$l(k=2) = \pm$ Postdescarga/After-flush $\pm 0,07$ l

Incertidumbre del valor medio de la muestra/Uncertainty of average value:

$l(k=2) = \pm$ Postdescarga/After-flush $\pm 0,07$ l

La incertidumbre expandida indicada se basa en una incertidumbre típica multiplicada por un factor de cobertura $k=2$, que para una distribución normal proporciona un nivel de confianza de aproximadamente 95% / The expanded uncertainty indicated is based on a standard uncertainty multiplied by a coverage factor $k=2$, which for a normal distribution provides a level of confidence of about 95%

INFORME Nº/REPORT No.:	C234619	HOJA Nº/PAGE No.:	4 / 11
DESCRIPCIÓN MUESTRA: SAMPLE DESCRIPTION:	Inodoro de pie de descarga directa y tanque bajo, salida horizontal oculta. Pedestal wash-down close-coupled suite, concealed horizontal outlet.		
PETICIONARIO/REQUESTED BY:	BATH COLLECTION, S.L.		
FECHA EMISION/ISSUE DATE:	30/10/23		

Información proporcionada por el peticionario (El laboratorio no se hace responsable de esta información)

Information provided by the requester (Laboratory is not responsible for this information)

REFERENCIA/REFERENCE: INDODORO ANTEQUERA REF. 4557

ENSAYOS DE DESCARGA PARA INODOROS TIPO 1 FLUSHING TESTS FOR TYPE 1 WC PANS

UNE-EN 997:2019

FECHAS REALIZACIÓN/TEST DATES: 05/09/23 - 05/09/23

Tipo de aparato: <i>Type of sanitary appliance:</i>	Inodoro de pie de descarga directa y tanque bajo, salida horizontal oculta. Pedestal wash-down close-coupled suite, concealed horizontal outlet.		
Dispositivo de descarga/Flushing device:	CISTERNA ANTEQUERA		
Subtipo de inodoro/Subtype of wc:	5		
Volumen de descarga completa/Full Flush volume:	4,63 l		
Volumen de descarga reducida/Reduced Flush volume:	3,01 l		

RESULTADOS/RESULTS

Cierre hidráulico/Water seal (Apdo. 5.7.1):

Altura del cierre hidráulico/Depth of water seal: 53 mm

Resultado del ensayo/Test result (Apdo. 5.1): **CUMPLE / PASS**

La evaluación del resultado se realiza en base al valor obtenido y la incertidumbre asociada. El riesgo específico de aceptación falsa es de hasta el 2,5%.
The assessment is based on the measured value and its uncertainty. The specific false accept risk is up to 2,5%.

Ensayos de descarga/Flushing tests (Apdo. 5.7.2):

Ensayo del serrín/Sawdust test:

Descarga/Flush:	1	2	3	4	5
Superficie sin limpiar/Unflushed area (cm ²):	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Superficie media sin limpiar/Average unflushed area:	0,0 cm ²				

Resultado del ensayo/Test result (Apdo. 5.2.2): **CUMPLE / PASS**

La evaluación del resultado se realiza en base al valor obtenido y la incertidumbre asociada. El riesgo específico de aceptación falsa es de hasta el 2,5%.
The assessment is based on the measured value and its uncertainty. The specific false accept risk is up to 2,5%.

Ensayo del papel/Toilet paper test:

Descarga/Flush:	1	2	3	4	5
Nº Hojas evacuadas/Sheets of toilet paper flushed:	12	12	12	12	12

Resultado del ensayo/Test result (Apdo. 5.2.3): **CUMPLE / PASS**

Incertidumbre de medida del laboratorio/Uncertainty of laboratory measurement: I(k=2)= Serrin/Sawdust ± 0,1 cm² Cierre hidráulico/Water seal ± 1 mm
 Incertidumbre del valor medio de la muestra/Uncertainty of average value: I(k=2)= Serrin/Sawdust ± 0,1 cm²
 La incertidumbre expandida indicada se basa en una incertidumbre típica multiplicada por un factor de cobertura k=2, que para una distribución normal proporciona un nivel de confianza de aproximadamente 95% / The expanded uncertainty indicated is based on a standard uncertainty multiplied by a coverage factor k=2, which for a normal distribution provides a level of confidence of about 95%

INFORME Nº/REPORT No.:	C234619	HOJA Nº/PAGE No.:	5 / 11
DESCRIPCIÓN MUESTRA: SAMPLE DESCRIPTION:	Inodoro de pie de descarga directa y tanque bajo, salida horizontal oculta. Pedestal wash-down close-coupled suite, concealed horizontal outlet.		
PETICIONARIO/REQUESTED BY:	BATH COLLECTION, S.L.		
FECHA EMISION/ISSUE DATE:	30/10/23		

Información proporcionada por el peticionario (El laboratorio no se hace responsable de esta información)

Information provided by the requester (Laboratory is not responsible for this information)

REFERENCIA/REFERENCE: INDODORO ANTEQUERA REF. 4557

ENSAYOS DE DESCARGA PARA INODOROS TIPO 1 FLUSHING TESTS FOR TYPE 1 WC PANS

UNE-EN 997:2019

FECHAS REALIZACIÓN/TEST DATES: 05/09/23 - 05/09/23

Tipo de aparato: Type of sanitary appliance:	Inodoro de pie de descarga directa y tanque bajo, salida horizontal oculta. Pedestal wash-down close-coupled suite, concealed horizontal outlet.		
Dispositivo de descarga/Flushing device:	CISTERNA ANTEQUERA		
Subtipo de inodoro/Subtype of wc:	5		
Volumen de descarga completa/Full Flush volume:	4,63 l		
Volumen de descarga reducida/Reduced Flush volume:	3,01 l		

RESULTADOS/RESULTS

Ensayos de descarga/Flushing tests (Apdo. 5.7.2):

Ensayo con 50 bolas/50 ball test (subtipos/subtype 9 - 7 - 4):

Descarga/Flush:	1	2	3	4	5
Nº bolas evacuadas/No. of balls flushed:	-	-	-	-	-
Porcentaje evacuado/Percentage flushed:	- %				

Resultado del ensayo/Test result (Apdo. 5.2.4): NO APLICA/NOT APPLICABLE

Ensayo de salpicaduras/Oversplashing test:

Resultado del ensayo/Test result (Apdo. 5.2.5): CUMPLE / PASS

Ensayo post-descarga/After-flush test (subtipos/subtype 5-6):

Descarga/Flush:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Nº de muestras descargadas/No. of test specimens flushed:	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Volumen post-descarga/After-flush volume (l):	3,14	2,50	2,94	2,83	2,80	2,55	2,85	2,70	2,65	2,52

Volumen post-descarga medio/Average after-flush volume: 2,75 l

Resultado del ensayo/Test result (Apdo. 5.2.6): CUMPLE / PASS

La evaluación del resultado se realiza en base al valor obtenido y la incertidumbre asociada. El riesgo específico de aceptación falsa es de hasta el 50%.

The assessment is based on the measured value and its uncertainty. The specific false accept risk is up to 50%.

Incertidumbre de medida del laboratorio/Uncertainty of laboratory measurement:

$l(k=2) = \pm$ Postdescarga/After-flush \pm 0,07 l

Incertidumbre del valor medio de la muestra/Uncertainty of average value:

$l(k=2) = \pm$ Postdescarga/After-flush \pm 0,16 l

La incertidumbre expandida indicada se basa en una incertidumbre típica multiplicada por un factor de cobertura $k=2$, que para una distribución normal proporciona un nivel de confianza de aproximadamente 95% / The expanded uncertainty indicated is based on a standard uncertainty multiplied by a coverage factor $k=2$, which for a normal distribution provides a level of confidence of about 95%

INFORME Nº/REPORT No.:	C234619	HOJA Nº/PAGE No.:	6 / 11
DESCRIPCIÓN MUESTRA: SAMPLE DESCRIPTION:	Inodoro de pie de descarga directa y tanque bajo, salida horizontal oculta. Pedestal wash-down close-coupled suite, concealed horizontal outlet.		
PETICIONARIO/REQUESTED BY:	BATH COLLECTION, S.L.		
FECHA EMISION/ISSUE DATE:	30/10/23		

Información proporcionada por el peticionario (El laboratorio no se hace responsable de esta información)

Information provided by the requester (Laboratory is not responsible for this information)

REFERENCIA/REFERENCE: INDODORO ANTEQUERA REF. 4557

ABSORCIÓN DE AGUA POR LA MASA WATER ABSORPTION

UNE-EN 997:2019 Apdo. 5.7.3.

FECHAS REALIZACIÓN/TEST DATES: 25/09/23 - 27/09/23

RESULTADOS/RESULTS

Probeta/Specimen	Absorción de agua / Water absorption (%)
1	0,07
2	0,06
3	0,08
Valor medio/Average value:	0,07 %

ESPECIFICACIÓN / SPECIFICATION UNE-EN 997:2019 Apdo. 5.3:

≤ 0,5%

Incertidumbre de medida del laboratorio/Uncertainty of laboratory measurement $I(k=2)= \pm 0,07$ %

Incertidumbre del valor medio de la muestra/Uncertainty of average value: $I(k=2)= \pm 0,07$ %

La incertidumbre expandida indicada se basa en una incertidumbre típica multiplicada por un factor de cobertura $k=2$, que para una distribución normal proporciona un nivel de confianza de aproximadamente 95% / The expanded uncertainty indicated is based on a standard uncertainty multiplied by a coverage factor $k=2$, which for a normal distribution provides a level of confidence of about 95%

INFORME Nº/REPORT No.:	C234619	HOJA Nº/PAGE No.:	7 / 11
DESCRIPCIÓN MUESTRA: SAMPLE DESCRIPTION:	Inodoro de pie de descarga directa y tanque bajo, salida horizontal oculta. Pedestal wash-down close-coupled suite, concealed horizontal outlet.		
PETICIONARIO/REQUESTED BY:	BATH COLLECTION, S.L.		
FECHA EMISION/ISSUE DATE:	30/10/23		

Información proporcionada por el peticionario (El laboratorio no se hace responsable de esta información)

Information provided by the requester (Laboratory is not responsible for this information)

REFERENCIA/REFERENCE: INODORO ANTEQUERA REF. 4557

CISTERNAS DE INODORO MONOBLOQUE Y TANQUE BAJO CISTERNAS OF ONE-PIECE WCs & CLOSE-COUPLED SUITES

UNE-EN 997:2019

FECHAS REALIZACIÓN/TEST DATES: 26/10/23 - 26/10/23

Tipo de aparato: Type of sanitary appliance:	Inodoro de pie de descarga directa y tanque bajo, salida horizontal oculta. Pedestal wash-down close-coupled suite, concealed horizontal outlet.
Dispositivo de descarga/Flushing device:	CISTERNA ANTEQUERA
Subtipo de inodoro/Subtype of wc:	4

RESULTADOS/RESULTS

Volumen de descarga completa/Full Flush volume (Apdo. 5.7.5.1.1): 4,01 l

Resultado del ensayo/Test result (Apdo. 5.5.4): CUMPLE / PASS
 La evaluación del resultado se realiza en base al valor obtenido y la incertidumbre asociada. El riesgo específico de aceptación falsa es de hasta el 2,5%.
 The assessment is based on the measured value and its uncertainty. The specific false accept risk is up to 2,5%.

Volumen de descarga reducida/Reduced Flush volume (Apdo. 5.7.5.1.2): 2,11 l

Resultado del ensayo/Test result (Apdo. 5.5.4): CUMPLE / PASS
 La evaluación del resultado se realiza en base al valor obtenido y la incertidumbre asociada. El riesgo específico de aceptación falsa es de hasta el 2,5%.
 The assessment is based on the measured value and its uncertainty. The specific false accept risk is up to 2,5%.

Estanquidad entre cisterna y taza/Leaktightness between flushing and bowl (Apdo. 5.7.5.2):

Resultado del ensayo/Test result (Apdo. 5.5.5): CUMPLE / PASS

Estanquidad del mecanismo de descarga/Outlet valve leaktightness (Apdo. 5.7.5.3):

Resultado del ensayo/Test result (Apdo. 5.5.6): CUMPLE / PASS

INFORME N°/REPORT No.:	C234619	HOJA N°/PAGE No.:	8 / 11
DESCRIPCIÓN MUESTRA: SAMPLE DESCRIPTION:	Inodoro de pie de descarga directa y tanque bajo, salida horizontal oculta. Pedestal wash-down close-coupled suite, concealed horizontal outlet.		
PETICIONARIO/REQUESTED BY:	BATH COLLECTION, S.L.		
FECHA EMISION/ISSUE DATE:	30/10/23		

Información proporcionada por el peticionario (El laboratorio no se hace responsable de esta información)

Information provided by the requester (Laboratory is not responsible for this information)

REFERENCIA/REFERENCE: INDODORO ANTEQUERA REF. 4557

CISTERNAS DE INODORO MONOBLOQUE Y TANQUE BAJO CISTERNAS OF ONE-PIECE WCs & CLOSE-COUPLED SUITES

UNE-EN 997:2019	FECHAS REALIZACIÓN/TEST DATES:	26/10/23	-	26/10/23
-----------------	--------------------------------	----------	---	----------

Tipo de aparato: Type of sanitary appliance:	Inodoro de pie de descarga directa y tanque bajo, salida horizontal oculta. Pedestal wash-down close-coupled suite, concealed horizontal outlet.
Dispositivo de descarga/Flushing device:	CISTERNA ANTEQUERA
Subtipo de inodoro/Subtype of wc:	4

RESULTADOS/RESULTS

Rebosadero/Overflow (Apdo. 5.7.5.5):

Nivel/Level	Valor/Value (mm)
Nivel máximo de agua/Maximum water level	211
Nivel crítico de agua/Critical water level	206
Nivel menisco/Meniscus level	200
Nivel de rebosadero/Overflow level	197

Distancia/Distance	Valor/Value (mm)	Especificación/Specification (mm)
Nivel máximo de agua-nivel rebosadero/Maximum water level-overflow level	14	≤ 20
Nivel crítico de agua-nivel rebosadero/Critical water level-overflow level	9	≤ 10
Nivel menisco-nivel rebosadero/Meniscus level-overflow level	3	≤ 5

Resultado del ensayo/Test result (Apdo. 5.5.8):

CUMPLE / PASS

La evaluación del resultado se realiza en base al valor obtenido y la incertidumbre asociada. El riesgo específico de aceptación falsa es de hasta el 2,5%.

The assessment is based on the measured value and its uncertainty. The specific false accept risk is up to 2,5%.

Dimensión "c"/Dimension "c" (Apdo. 5.7.5.6):

	Valor/Value (mm)	Especificación/Specification (mm)
Nivel nominal máximo de agua/Maximum nominal water level	173	-
Nivel rebosadero-nivel nominal máximo/Overflowing level-maximum nominal level	24	≥ 20

Resultado del ensayo/Test result (Apdo. 5.5.9):

CUMPLE / PASS

La evaluación del resultado se realiza en base al valor obtenido y la incertidumbre asociada. El riesgo específico de aceptación falsa es de hasta el 2,5%.

The assessment is based on the measured value and its uncertainty. The specific false accept risk is up to 2,5%.

Dimensión "a"/Dimension "a" (Apdo. 5.7.5.7):

	Valor/Value (mm)	Especificación/Specification (mm)
Nivel punto más bajo del orificio de aire de la válvula de entrada/Level lowest point of the air inlet orifice of the inlet valve	240	-
Nivel punto más bajo del orificio de aire de la válvula de entrada-nivel rebosadero/Lowest point of the air inlet orifice of the inlet valve-overflow level	43	≥ 20

Resultado del ensayo/Test result (Apdo. 5.5.10):

CUMPLE / PASS

La evaluación del resultado se realiza en base al valor obtenido y la incertidumbre asociada. El riesgo específico de aceptación falsa es de hasta el 2,5%.

The assessment is based on the measured value and its uncertainty. The specific false accept risk is up to 2,5%.

Incertidumbre de medida del laboratorio/Uncertainty of laboratory measurement: $I(k=2) = \text{Distancia y dimensión/Distance \& dimension} \pm 1 \text{ mm}$

La incertidumbre expandida indicada se basa en una incertidumbre típica multiplicada por un factor de cobertura $k=2$, que para una distribución normal proporciona un nivel de confianza de aproximadamente 95% / The expanded uncertainty indicated is based on a standard uncertainty multiplied by a coverage factor $k=2$, which for a normal distribution provides a level of confidence of about 95%

INFORME Nº/REPORT No.:	C234619	HOJA Nº/PAGE No.:	9 / 11
DESCRIPCIÓN MUESTRA: SAMPLE DESCRIPTION:	Inodoro de pie de descarga directa y tanque bajo, salida horizontal oculta. Pedestal wash-down close-coupled suite, concealed horizontal outlet.		
PETICIONARIO/REQUESTED BY:	BATH COLLECTION, S.L.		
FECHA EMISION/ISSUE DATE:	30/10/23		

Información proporcionada por el peticionario (El laboratorio no se hace responsable de esta información)

Information provided by the requester (Laboratory is not responsible for this information)

REFERENCIA/REFERENCE: INDODORO ANTEQUERA REF. 4557

CISTERNAS DE INODORO MONOBLOQUE Y TANQUE BAJO CISTERNAS OF ONE-PIECE WCs & CLOSE-COUPLED SUITES

UNE-EN 997:2019

FECHAS REALIZACIÓN/TEST DATES: 26/10/23 - 26/10/23

Tipo de aparato: Type of sanitary appliance:	Inodoro de pie de descarga directa y tanque bajo, salida horizontal oculta. Pedestal wash-down close-coupled suite, concealed horizontal outlet.
Dispositivo de descarga/Flushing device:	CISTERNA ANTEQUERA
Subtipo de inodoro/Subtype of wc:	5

RESULTADOS/RESULTS

Volumen de descarga completa/Full Flush volume (Apdo. 5.7.5.1.1): 4,63 l

Resultado del ensayo/Test result (Apdo. 5.5.4): **CUMPLE / PASS**
 La evaluación del resultado se realiza en base al valor obtenido y la incertidumbre asociada. El riesgo específico de aceptación falsa es de hasta el 50%.
 The assessment is based on the measured value and its uncertainty. The specific false accept risk is up to 50%.

Volumen de descarga reducida/Reduced Flush volume (Apdo. 5.7.5.1.2): 3,01 l

Resultado del ensayo/Test result (Apdo. 5.5.4): **CUMPLE / PASS**
 La evaluación del resultado se realiza en base al valor obtenido y la incertidumbre asociada. El riesgo específico de aceptación falsa es de hasta el 2,5%.
 The assessment is based on the measured value and its uncertainty. The specific false accept risk is up to 2,5%.

Estanquidad entre cisterna y taza/Leaktightness between flushing and bowl (Apdo. 5.7.5.2):

Resultado del ensayo/Test result (Apdo. 5.5.5): **CUMPLE / PASS**

Estanquidad del mecanismo de descarga/Outlet valve leaktightness (Apdo. 5.7.5.3):

Resultado del ensayo/Test result (Apdo. 5.5.6): **CUMPLE / PASS**

INFORME Nº/REPORT No.: C234619 HOJA Nº/PAGE No.: 10 / 11
 DESCRIPCIÓN MUESTRA: Inodoro de pie de descarga directa y tanque bajo, salida horizontal oculta.
 SAMPLE DESCRIPTION: Pedestal wash-down close-coupled suite, concealed horizontal outlet.
 PETICIONARIO/REQUESTED BY: BATH COLLECTION, S.L.
 FECHA EMISION/ISSUE DATE: 30/10/23

Información proporcionada por el peticionario (El laboratorio no se hace responsable de esta información)

Information provided by the requester (Laboratory is not responsible for this information)

REFERENCIA/REFERENCE: INDODORO ANTEQUERA REF. 4557

CISTERNAS DE INODORO MONOBLOQUE Y TANQUE BAJO CISTERNAS OF ONE-PIECE WCs & CLOSE-COUPLED SUITES

UNE-EN 997:2019

FECHAS REALIZACIÓN/TEST DATES: 26/10/23 - 26/10/23

Tipo de aparato: Inodoro de pie de descarga directa y tanque bajo, salida horizontal oculta.

Type of sanitary appliance: Pedestal wash-down close-coupled suite, concealed horizontal outlet.

Dispositivo de descarga/Flushing device: CISTERNA ANTEQUERA

Subtipo de inodoro/Subtype of wc: 5

RESULTADOS/RESULTS

Rebosadero/Overflow (Apdo. 5.7.5.5):

Nivel/Level	Valor/Value (mm)
Nivel máximo de agua/Maximum water level	211
Nivel crítico de agua/Critical water level	206
Nivel menisco/Meniscus level	200
Nivel de rebosadero/Overflow level	197

Distancia/Distance	Valor/Value (mm)	Especificación/Specification (mm)
Nivel máximo de agua-nivel rebosadero/Maximum water level-overflow level	14	≤ 20
Nivel crítico de agua-nivel rebosadero/Critical water level-overflow level	9	≤ 10
Nivel menisco-nivel rebosadero/Meniscus level-overflow level	3	≤ 5

Resultado del ensayo/Test result (Apdo. 5.5.8):

CUMPLE / PASS

La evaluación del resultado se realiza en base al valor obtenido y la incertidumbre asociada. El riesgo específico de aceptación falsa es de hasta el 2,5%.

The assessment is based on the measured value and its uncertainty. The specific false accept risk is up to 2,5%.

Dimensión "c"/Dimension "c" (Apdo. 5.7.5.6):

	Valor/Value (mm)	Especificación/Specification (mm)
Nivel nominal máximo de agua/Maximum nominal water level	177	-
Nivel rebosadero-nivel nominal máximo/Overflowing level-maximum nominal level	20	≥ 20

Resultado del ensayo/Test result (Apdo. 5.5.9):

CUMPLE / PASS

La evaluación del resultado se realiza en base al valor obtenido y la incertidumbre asociada. El riesgo específico de aceptación falsa es de hasta el 50%.

The assessment is based on the measured value and its uncertainty. The specific false accept risk is up to 50%.

Dimensión "a"/Dimension "a" (Apdo. 5.7.5.7):

	Valor/Value (mm)	Especificación/Specification (mm)
Nivel punto más bajo del orificio de aire de la válvula de entrada/Level lowest point of the air inlet orifice of the inlet valve	245	-
Nivel punto más bajo del orificio de aire de la válvula de entrada-nivel rebosadero/Lowest point of the air inlet orifice of the inlet valve-overflow level	48	≥ 20

Resultado del ensayo/Test result (Apdo. 5.5.10):

CUMPLE / PASS

La evaluación del resultado se realiza en base al valor obtenido y la incertidumbre asociada. El riesgo específico de aceptación falsa es de hasta el 2,5%.

The assessment is based on the measured value and its uncertainty. The specific false accept risk is up to 2,5%.

Incertidumbre de medida del laboratorio/Uncertainty of laboratory measurement: $I(k=2) = \text{Distancia y dimensión/Distance \& dimension} \pm 1 \text{ mm}$

La incertidumbre expandida indicada se basa en una incertidumbre típica multiplicada por un factor de cobertura $k=2$, que para una distribución normal proporciona un nivel de confianza de aproximadamente 95% / The expanded uncertainty indicated is based on a standard uncertainty multiplied by a coverage factor $k=2$, which for a normal distribution provides a level of confidence of about 95%

INFORME Nº/REPORT No.:	C234619	HOJA Nº/PAGE No.:	11 / 11
DESCRIPCIÓN MUESTRA:	Inodoro de pie de descarga directa y tanque bajo, salida horizontal oculta.		
SAMPLE DESCRIPTION:	Pedestal wash-down close-coupled suite, concealed horizontal outlet.		
PETICIONARIO/REQUESTED BY:	BATH COLLECTION, S.L.		
FECHA EMISION/ISSUE DATE:	30/10/23		

Información proporcionada por el peticionario (El laboratorio no se hace responsable de esta información)

Information provided by the requester (Laboratory is not responsible for this information)

REFERENCIA/REFERENCE: INDODORO ANTEQUERA REF. 4557

El presente informe nº C234619 consta de 11 páginas.

The present report no. C234619 consists of 11 pages.

Castellón, 30 de octubre de 2023



Dra. Adoración Muñoz Lázaro
Responsable del Laboratorio de Producto Acabado

CLÁUSULAS DE RESPONSABILIDAD

- Los resultados, conclusiones y/o recomendaciones contenidos en este informe sólo se refieren al material sometido a ensayo y/o a la información suministrada por el peticionario.
- No se admite ninguna responsabilidad referente a la exactitud y representatividad del muestreo a menos que éste haya sido efectuado bajo nuestra propia supervisión. Salvo mención expresa, las muestras y sus referencias han sido elegidas libremente por el peticionario.
- Reservados todos los derechos. El contenido de este informe goza de la protección que le otorga la ley. No podrá ser comunicado, transformado, reproducido o distribuido públicamente en todo o en parte, sin la autorización expresa del Instituto de Tecnología Cerámica - AICE. La distribución de este informe solamente está autorizada para el envío puntual y no masivo a clientes y/o proveedores del peticionario, con el único objetivo de informar y siempre citando la autoría del Instituto de Tecnología Cerámica - AICE.
- El Instituto de Tecnología Cerámica - AICE no se hace responsable del uso que el peticionario u otra persona o entidad haga de los datos o indicaciones contenidos en el presente informe, en perjuicio o en beneficio de las marcas comerciales que el peticionario haya podido citar como identificación de las muestras sometidas a estudio.
- Este informe tiene carácter exclusivamente comercial y no podrá ser utilizado en cualquier procedimiento judicial o administrativo, ni como dictamen pericial ni como prueba documental, salvo autorización expresa del Instituto de Tecnología Cerámica - AICE. La autorización por parte de ITC-AICE estará condicionada, cuando así se requiera, al abono por parte del cliente, incluso con carácter previo, de los fondos necesarios para cubrir los gastos asociados a la defensa de este informe. ITC-AICE se reserva el derecho de tomar las oportunas acciones legales en caso de incumplimiento de esta cláusula.
- El Instituto de Tecnología Cerámica - AICE podrá incluir en sus informes análisis, comentarios o cualquier otra valoración que juzgue necesaria, aun cuando ésta no hubiese sido expresamente solicitada.
- El Instituto de Tecnología Cerámica - AICE se compromete a respetar estrictamente el carácter confidencial de los datos y resultados obtenidos en este informe. En caso de ser requerido por ley o autorizado por disposiciones contractuales para revelar información confidencial, el Instituto de Tecnología Cerámica - AICE notificará al cliente la información proporcionada, salvo que esté prohibido por ley.

LIABILITY CLAUSES

- The results, conclusions and/or recommendations contained in this report only refer to the material subjected to testing and/or to the information supplied by the requester.
- No liability is accepted for sampling accuracy and representativeness, unless sampling has been performed under our own supervision. Unless expressly stated, the samples and their references have been freely chosen by the requester.
- All rights reserved. The content of this report enjoys the protection afforded by law and may not be communicated, transformed, reproduced, or publicly distributed, either wholly or in part, without the express authorisation of Instituto de Tecnología Cerámica - AICE. The distribution of this report is only authorised if it is sent individually and not massively to clients and/or suppliers of the requester, with the sole aim of informing them and always citing the authorship of Instituto de Tecnología Cerámica - AICE.
- Instituto de Tecnología Cerámica - AICE cannot be held liable for any use that the requester or any other person or body may make of the data or indications contained in this report, whether in benefit of or in detriment to any trade names which the requester may have cited in identifying the studied samples.
- This report has an exclusively commercial character and may not be used in any legal or administrative proceedings, either as an expert opinion or as documentary evidence, without the express authorisation of Instituto de Tecnología Cerámica - AICE. Authorisation by ITC-AICE shall be conditioned, when required, upon payment by the client, including in advance, of the funds needed to cover the expenses associated with the defence of this report. ITC-AICE reserves the right to take any legal action it deems appropriate in the case of non-compliance with this clause.
- The reports issued by Instituto de Tecnología Cerámica - AICE may include any analyses, remarks or whatever other assessment might be deemed necessary, even though this may not have been expressly requested.
- Instituto de Tecnología Cerámica - AICE undertakes to strictly respect the confidential nature of the data and results obtained in this report. If required by law or authorised by contract provisions to disclose confidential information, Instituto de Tecnología Cerámica - AICE shall notify the client of the information provided, unless this is prohibited by law.